

 <p>Accord sur la Conservation des Albatros et des Pétrels</p>	<p>Dixième réunion du Comité consultatif <i>Wellington, Nouvelle Zélande, 11 – 15 septembre 2017</i></p> <p>Rapport du Secrétariat</p> <p><i>Secrétariat</i></p>
---	---

RÉSUMÉ

Ce rapport fournit un aperçu des opérations du Secrétariat depuis la neuvième réunion du Comité consultatif. Une priorité majeure du travail du Secrétariat au cours de cette période a été de renforcer les relations de l'Accord avec d'autres organisations intergouvernementales et de rehausser son profil dans les forums internationaux pertinents. Le Secrétariat de l'Accord a aussi apporté son soutien au Comité consultatif et aux groupes de travail pendant la période intersessions. Il a en outre organisé les réunions actuelles (CC10, GTSPC4, GTCAG8 et l'atelier *Pterodroma*).

RECOMMANDATION

Le Comité doit prendre note des résultats obtenus par le Secrétariat depuis CC9 et, le cas échéant, utiliser cette information pour suggérer des modifications au Programme de travail du Secrétariat (**CC10 Doc 18** et **CC10 Doc 19**).

1. SIEGE DE SECRETARIAT

Le Secrétariat a déménagé le 21 février 2017 après le non-renouvellement du bail au 27 Salamanque Square. Ce déménagement était inattendu et a nécessité des ressources imprévues en termes de temps et de budget. Le nouveau bureau est situé au Level 2, 119 Macquarie Street, Hobart et offre le même standing tout en étant idéalement situé dans le CBD de Hobart. Le Secrétariat a signé un bail de cinq ans et les conditions financières sont nettement plus avantageuses que le bail précédent.

2. EFFECTIFS

Les effectifs du Secrétariat comprennent toujours deux postes à temps plein, à savoir les postes de Secrétaire exécutif et de Conseiller scientifique. M. John Cooper occupe toujours le poste de Responsable honoraire de l'information. Un soutien supplémentaire est fourni par des bénévoles, des cabinets-conseil et des stagiaires, ainsi que par des membres du Comité consultatif.

3. CONTRATS/CONSULTANTS

Le Dr Anton Wolfaardt a continué d'aider à la mise en œuvre de la stratégie d'engagement de l'ORGP de l'ACAP sur une base contractuelle. Le Dr Wolfaardt a représenté l'Accord à des réunions de la Commission des thons de l'océan Indien (CTOI) et la Commission internationale pour la Conservation des thonidés de l'Atlantique (CICTA), ainsi que d'autres réunions connexes comme les deux ateliers du projet Common Oceans sur la pré-évaluation de la capture accessoire régionale des oiseaux de mer en Afrique du Sud et au Vietnam.

OnCall Conference Interpreters and Translators a continué de prêter les services d'interprétation et de traduction pour l'Accord sur la base d'un contrat à long terme.

Le Dr Dave Watts (Wombat Data Solutions) a continué de fournir les services de développement de base de données, et M. Jan Dabrowski (Web Monkey) a continué d'offrir l'hébergement web et les services d'administration associés.

4. DETACHEMENTS/STAGES

Trois étudiants en traduction et interprétation, dont une de l'Université Monash, Melbourne (Delphine Marie) et deux de l'Université de Nouvelle-Galles du Sud, Sydney (Caroline Nycole et Juliana Castaneda) ont effectué des stages au Secrétariat pendant une semaine en février 2017.

Mme Cui Shuo (Université de Tasmanie, Hobart) a effectué un stage en octobre-novembre 2016 en relation avec l'atelier de sensibilisation nationale chinoise de Common Oceans (Suva, Fidji, 10 décembre 2016) visant à renforcer les capacités en équipage et skippers chinois de la flottille de pêche à la palangre pélagique. Mme Cui a contribué à la traduction et l'adaptation du document d'introduction de l'Accord proposé en Mandarin aux participants.

à l'atelier. Bien que le stage ait eu lieu au Secrétariat, la participation de Mme Cui a également inclus sa présence à l'atelier lui-même (partiellement soutenu par le projet FAO de Common Oceans) afin d'aider à la traduction et l'interprétation. Les délégués chinois qui assistent régulièrement aux réunions des ORGP et examinent expressément les questions de programme de capture accessoire et d'observateur ont aussi participé à la préparation de cet événement.

M. Shao-Yi Wang (Institut d'études marines et antarctiques, Université de Tasmanie) a effectué un stage d'une semaine en avril 2017 dans le cadre de sa maîtrise. L'objectif de ce stage pratique portait sur l'analyse des rapports annuels nationaux aux réunions du Comité scientifique de la CITT et de la WCPFC. L'analyse a été limitée au cours des dernières années et a visé à décrire le niveau et la qualité des rapports pour mieux comprendre les besoins et les mesures pour les améliorer (par exemple en termes d'identification des espèces, rapport du taux de capture accessoire et des oiseaux capturés, stratification des données spatiales et temporelles). Les résultats préliminaires de ce stage ont été utilisés dans un document sur l'estimation de capture accessoire et comme cadre de rapport présenté par l'ACAP à la dernière réunion du Comité consultatif scientifique de la CITT en mai 2017.

5. ACTIVITES ET RESULTATS IMPORTANTS

5.1. Soutien aux réunions du Comité consultatif et programme de travail

Un soutien a été apporté au Comité consultatif et ses groupes de travail pendant la période intersessions. Des conseils et une assistance ont également été apportés au président du Comité consultatif et d'autres membres du Comité consultatif concernant les actions relevant du Programme de travail du Comité consultatif.

Des dispositions ont été prises à la dixième Réunion du Comité consultatif (CC10), aux réunions précédentes du groupe de travail (GTSPC4 et GTCAG8) et à l'atelier « *Pterodroma* » de l'Accord.

5.2. Relations et dispositions avec d'autres organisations internationales

Un élément essentiel des travaux du Secrétariat a consisté à construire et formaliser les relations de l'Accord avec d'autres organisations intergouvernementales (OIG). Des progrès significatifs ont été accomplis à cet égard.

Au cours de l'année dernière, des dispositions ont été négociées avec la Convention interaméricaine sur les tortues marines (ANCP circulaire 2016-05). Après le processus de consultation et d'approbation des Parties, la signature d'un accord de coopération entre les deux organisations a été conclue en décembre 2016.

Suite à la recommandation de MoP5, un renouvellement du mémorandum d'accord avec la Commission interaméricaine du thon tropical a été négocié. Comme aucun changement au texte original n'était nécessaire, les deux secrétariats ont signé le renouvellement pour cinq ans en juillet 2017.

Des débats avec les autorités de la pêche de l'Amérique centrale et l'Organisation de

l'Aquaculture (*Organización del Sector Pesquero y Acuicola del Istmo Centroamericano, OSPESCA*) se sont tenus pour examiner la valeur de la signature d'un accord avec cette organisation. Une analyse complète sera finalisée sous peu par le Secrétariat et présentée aux Parties à la RdP6.

5.3. Représentation aux réunions d'autres organisations internationales

Le Dr Anton Wolfaardt (Organisateur du groupe de travail sur la capture accessoire des oiseaux de mer) a représenté l'Accord aux réunions pertinentes à la stratégie pour l'engagement avec les ORGP (voir point 3 pour plus de détails).

Le Dr Igor Debski (Co-organisateur du groupe de travail sur la capture accessoire des oiseaux de mer) a représenté l'Accord lors de la réunion de la CCSBT ERSWG.

Le Dr Richard Phillips (Co-organisateur du groupe de travail sur l'état de la population et de la conservation) a offert des présentations pour le compte de l'Accord à la 5^{ème} Conférence Internationale sur les albatros et pétrels et le Symposium de biologie du SCAR.

Le Conseiller scientifique de l'Accord, le Dr Wiesława Misiak, a représenté l'Accord à la 5^{ème} Conférence Internationale sur les albatros et pétrels et la réunion du Comité scientifique de la CCAMLR (Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique).

Le Dr Marco Favero, Secrétaire exécutif de l'Accord a représenté l'Accord lors de réunions de la CCAMLR, la Commission des pêches pour le Pacifique occidental et central (WCPFC), la Commission interaméricaine du thon tropical (CITT), la Convention interaméricaine sur les tortues marines (IAC) et la Convention sur la Conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage (Conseil scientifique de la CMS).

5.4. Adhésion de nouvelles parties

Le Secrétariat a assuré la liaison avec un certain nombre d'États de l'aire de répartition concernant leur éventuelle adhésion à l'Accord, notamment en marge des réunions internationales, auxquelles il a assisté.

Concernant l'adhésion des États-Unis à l'ACAP, la législation faisant partie du processus qui permettrait aux États-Unis d'adhérer à l'ACAP, a été introduite au congrès précédent. Pour que l'adhésion soit davantage prise en considération, cette législation devra être réintroduite au Congrès qui a débuté en janvier 2017.

Dans le cas de la Namibie, le Dr Hannes Holtzhausen a fait état de progrès dans la mise en œuvre de mesures d'atténuation de capture accessoire des oiseaux de mer dans leurs activités de pêche et un soutien continu à l'adhésion à l'Accord.

En association avec la participation à la réunion de la Commission de la CITT à Mexico (juillet 2017), le Secrétaire exécutif a rencontré les autorités mexicaines du *Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales* (SEMARNAT, environnement), *Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación* (SAGARPA, pêche) et

Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE, affaires étrangères). M. Federico Méndez-Sánchez (CSO Grupo de Ecología y Conservación de Islas) a contribué à organiser l'ordre du jour.

5.5. Fonds externes

Suite à la consultation intersessions (ACAP Circulaire 2016-07), les Parties ont approuvé le fait que le Secrétariat de l'ACAP ait conclu un accord avec Abercrombie & Kent Philanthropy pour lever des fonds à des fins conformes aux politiques, objectifs et activités de l'Accord. Les fonds collectés devaient être utilisés pour approfondir les recherches sur les risques de retour de palangre en association avec l'Australian Maritime College (Launceston, en Tasmanie). Entre début décembre 2016 et fin janvier 2017, le programme de collecte de fonds a été mis en œuvre avec succès sur quatre croisières en Antarctique. Le montant total des fonds collectés sera communiqué par Abercrombie et Kent prochainement. Les agents de Abercrombie et Kent Philanthropy ont déjà confirmé leur volonté de poursuivre le soutien et la collecte de fonds durant la saison Antarctique à venir 2017-18.

6. RAPPORT FINANCIER

Un rapport financier intermédiaire pour l'exercice 2017 a été préparé et soumis au Comité consultatif pour information/action (**CC10 Doc 08**). Les dépenses sont actuellement dans les limites des crédits budgétaires, et la trésorerie disponible dans nos comptes est suffisante pour répondre à tous les engagements prévus pour l'exercice en cours. Les états financiers vérifiés pour l'exercice 2017 seront distribués entre les Parties de l'ACAP conformément aux règlements financiers 10.2 et 11.3.